

LFS 2008:29 Serie PEL/FSTD

Utkom från trycket
den 1 augusti 2008

Omtryck

Luftfartsstyrelsens föreskrifter om ändring i Luftfartsstyrelsens föreskrifter (LFS 2008:3) om ömsesidigt erkännande, godkännande eller utbyte av utländskt certifikat eller behörighetsbevis;

beslutade den 19 juni 2008.

Luftfartsstyrelsen föreskriver^{1, 2} med stöd av 32, 44 och 92 §§ luftfartsförordningen (1986:171) att 1, 6, 13, 14, 17, 19, 23, 24, 27, 28, 31, 32 och 34 §§ ska ha följande lydelse.

Författningen kommer därför att ha följande lydelse från och med den dag då denna författning träder i kraft.

Inledande bestämmelser

Tillämpningsområde

1 § Dessa föreskrifter ska tillämpas vid ömsesidigt erkännande av certifikat för flygledare och flygledarelever inom EES-området samt vid godkännande (validering) eller utbyte (konvertering) av utländska certifikat och behörigheter som är utfärdade i överensstämmelse med ICAO Annex 1 av en stat som är medlem i ICAO. Förutom kraven i denna föreskrift gäller även kraven i Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan, Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter respektive Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:10) om certifikat för flygmaskinister (F/EL). (LFS 2008:29)

2 § I dessa föreskrifter avses med

<i>AIP:</i>	(Aeronautical Information Publication) publikation som ges ut av en stat eller på uppdrag av en stat och som innehåller varaktig information av betydelse för luftfarten
<i>behörighet:</i>	en anteckning i ett certifikat som fastställer speciella villkor, befogenheter eller begränsningar för certifikatet
<i>behörighetsbevis:</i>	av luftfartsmyndighet utfärdat godkännande att utöva viss tjänst

¹ Jfr rådets direktiv 91/670/EEG av den 16 december 1991 om ömsesidigt godkännande av certifikat för personal med funktioner inom den civila luften (EGT L 373, 31.12.1991 s. 21 Celex 31991L670).

² Jfr rådets direktiv 2006/23/EG av den 5 april 2006 om ett gemenskapscertifikat för flygledare (EUT L 114, 27.04.2006 s. 22 Celex 32006L0023).

<i>flygplan:</i>	luftfartyg tyngre än luften, som framdrivs av en kraftkälla och som erhåller sin lyftkraft under flygning huvudsakligen genom luftens reaktioner mot ytor, vilka förblir fasta under givna flygtillstånd och som inte definieras som ultralätta flygplan
<i>flygtid i flygplan och ultralätta flygplan:</i>	den totala tiden räknad från det att ett flygplan eller ett ultralätt flygplan bringas i rörelse i avsikt att lyfta till dess det efter flygning bringas att stanna
<i>flygtid i helikopter:</i>	den totala tiden räknad från det att helikopterns rotor börjar röra sig till det att helikoptern står stilla efter flygning och rotorerna har stannat
<i>flygtid i segelflygplan:</i>	den totala tiden räknad från det att ett segelflygplan bringas i rörelse i avsikt att starta till dess det efter flygning bringas att stanna, vare sig det bogseras eller inte
<i>flygtid i varmluftsballong/varmluftsskepp:</i>	den totala tiden räknad från det att brännaren tänds för att fylla ballongen i avsikt att flyga tills det att höljet vilar på marken efter flygning
<i>fri ballong:</i>	luftfartyg som är lättare än luften och som inte är permanent fastsatt eller kopplad till marken eller byggnad
<i>godkännande:</i>	(validering) medgivande för innehavaren att tjänstgöra på ett svensktregistrerat luftfartyg, i flygkontrolltjänst eller i AFIS-tjänst med stöd av ett utländskt certifikat eller behörighetsbevis
<i>IFR:</i>	(Instrument Flight Rules) beteckning för instrumentflygreglerna
<i>IR:</i>	(Instrument Rating) instrumentbehörighet
<i>kategori av luftfartyg:</i>	luftfartyg med gemensamma grundläggande egenskaper
<i>klass av luftfartyg:</i>	typer av luftfartyg som i certifikat- och utbildningshänseende är sammanförda och som är likvärdiga
<i>kompetenskontroll:</i>	uppvisande av färdigheter för att förlänga eller förnya behörigheter, inbegripet sådana muntliga prov som kan krävas
<i>luftfartyg:</i>	anordning som kan erhålla bärkraft i atmosfären genom luftens reaktioner med undantag av dess reaktioner mot jordytan
<i>PC:</i>	(Proficiency Check) kompetenskontroll
<i>pilot:</i>	behörig person med uppgift att föra luftfartyg
<i>PPL:</i>	(Private Pilot Licence) privatflygarcertifikat

<i>segelflygplan:</i>	luftfartyg tyngre än luften utan framdrivningsanordning som får sin lyftkraft huvudsakligen genom luftens reaktioner mot ytor vilka förblir fasta under givna flygtillstånd
<i>typ av luftfartyg:</i>	luftfartyg av samma grundkonstruktion, vilket även innefattar modifieringar som inte medför förändringar i handhavande, flygegenskaper eller flygbesättning
<i>ultralätt flygplan:</i>	flygplan som konstruerats för att fylla konstruktionskraven enligt BCL-M 5.4 (LFS 1992:30)
<i>utbyte:</i>	(konvertering) utfärdande av ett svenskt certifikat eller behörighetsbevis med stöd av ett motsvarande utländskt certifikat eller behörighetsbevis
<i>VFR:</i>	(Visual Flight Rules) beteckning för visuellflygreglerna.

Erkännande av certifikat från EES-stat för flygledare och flygledarelev

3 § Certifikat som är utfärdade av en nationell tillsynsmyndighet i en EES-stat ska erkännas, med därtill knutna uppgifter om behörighet, behörighetstillägg och språkbehörighetstillägg samt åtföljande medicinskt intyg, om sökande uppfyller språkkraven för erhållande av certifikat enligt Luftfartsstyrelsens föreskrifter om allmänna bestämmelser (LFS 2008:1) för certifikat, auktorisationer och behörighetsbevis.

Om ett certifikat inte har utfärdats i enlighet med Europaparlamentets och Rådets Direktiv 2006/23/EG av den 5 april 2006 om ett gemenskapscertifikat för flygledare kan Luftfartsstyrelsen vägra att erkänna certifikatet. Luftfartsstyrelsen kan även efter särskild prövning erkänna ett sådant certifikat.

4 § Om en certifikatinnehavare utövar de rättigheter som certifikatet ger i en annan EES-stat än den där certifikatet har utfärdats ska certifikatinnehavaren ha rätt att byta ut sitt certifikat mot ett certifikat som utfärdats i den EES-stat där rättigheterna utövas, utan att ytterligare villkor åläggs förutom språkkraven i 3 §.

5 § För att erhålla en lokal behörighet ska sökanden uppfylla de särskilda villkor som är knutna till den lokala behörigheten. Vid framtagandet och fastställandet av den lokala utbildningsplanen ska vederbörlig hänsyn tas till sökandens kompetens och erfarenhet.

Godkännande och utbyte av certifikat och behörighetsbevis

Allmänt

6 § Om det finns tvivel, om ett utländskt certifikat eller en utländsk behörighet är likvärdig med motsvarande svenskt certifikat eller svensk behörighet, kan det utländska certifikatet eller den utländska behörigheten endast godkännas eller bytas ut efter prövning i varje särskilt fall.

Om certifikatet omfattas av

- a) Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan,
- b) Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter, respektive

- c) Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:10) om certifikat för flygmaskinister (F/EL)
- ska kraven i dessa föreskrifter vara uppfyllda. (LFS 2008:29)

7 § Ett temporärt utfärdat certifikat eller en temporärt utfärdad behörighet kan inte godkännas eller bytas ut.

8 § Ett certifikat eller behörighetsbevis som är utfärdat av en ICAO stat och som där- efter har konverterats, i en annan ICAO-stat, kan endast godkännas eller bytas ut till motsvarande svenskt certifikat eller behörighetsbevis efter särskild prövning.

9 § En behörighet inklusive flygläro- eller instruktörsbehörighet kan inte godkännas eller bytas ut, om inte annat framgår av annan föreskrift.

10 § Handlingar som bifogas en ansökan om godkännande eller utbyte av ett utländskt certifikat ska vara på engelska eller svenska.

Godkännande (validering) av utländskt certifikat

Förutsättningar för godkännande

11 § Det utländska certifikatet eller den utländska behörigheten ska uppfylla av Luftfartsstyrelsen fastställda krav. Godkännande förutsätter att det utländska certifikatet är baserat på krav som enligt Luftfartsstyrelsens bedömning är likvärdiga med kraven för motsvarande svenskt certifikat och svensk behörighet. Om det finns tvivel om att kraven är likvärdiga, kan Luftfartsstyrelsen föreskriva att sökanden ska genomgå ytterligare medicinska undersökningar, kompletterande utbildning eller avlägga prov. Är certifikatet utfärdat eller behörigheten utfärdad med begränsning ska en särskild prövning göras av Luftfartsstyrelsen om certifikatet eller behörigheten kan godkännas.

Segel- och privatflygarcertifikat

Segelflygarcertifikat

12 § Generellt godkännande gäller för en innehavare av ett gällande utländskt segelflygarcertifikat om det är utfärdat av en ICAO stat enligt kraven i ICAO Annex 1, att utföra flygning VFR-dager med ett svenskregistrerat segelflygplan. Certifikatet ska omfatta aktuell klass och typ av luftfartyg.

13 § Godkännandet enligt 12 § gäller under högst 12 månader. Certifikatinnehavaren ska anmäla till Luftfartsstyrelsen innan första flygningen sker med ett svenskregistrerat luftfartyg och innan 12-månadersperioden påbörjas. De 12 månaderna kan delas upp på högst 12 tillfällen. Ytterligare 12-månadersperioder kan inte godkännas. (LFS 2008:29)

Privatflygarcertifikat

14 § För godkännande av privatflygarcertifikat gäller de bestämmelser som anges i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter. Dessutom gäller följande:

1. För privatflygarcertifikat som är utfärdat enligt kraven i ICAO Annex 1 av en EES-stat gäller godkännandet så länge som det utländska certifikatet inklusive medicinskt intyg och klass- och typbehörigheter är gällande. Godkännandet begränsas till privatflygning VFR-dager med svenskregistrerat luftfartyg.

2. För privatflygarcertifikat som är utfärdat av en fullvärdig standardiserad JAA-stat enligt kraven i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter gäller godkännandet så länge som det utländska certifikatet inklusive medicinskt intyg och klass- och typbehörigheter är gällande. I övrigt har certifikatinnehavaren de befogenheter som följer av certifikatet.
3. Övriga privatflygarcertifikat som är utfärdade av en medlemsstat i ICAO enligt kraven i ICAO Annex 1 kan godkännas om kraven i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter är uppfyllda. Godkännandet gäller under högst 12 månader. De 12 månaderna kan delas upp på totalt 12 tillfällen. Ytterligare 12-månadersperioder kan inte godkännas.

Det utländska certifikatet inklusive medicinskt intyg och klass- och typbehörigheter ska vara gällande. Godkännandet begränsas till privatflygning VFR-dager med svenskregistrerat luftfartyg. (LFS 2008:29)

15 § Certifikatinnehavaren ska anmäla till Luftfartsstyrelsen, innan flygning sker första gången med ett svenskregistrerat luftfartyg och innan 12-månadersperioden påbörjas.

16 § Vid flygning utanför Sverige ska bevis på generellt godkännande (valideringsbevis) medföras i form av ett utdrag ur AIP-SWEDEN, GEN 1.

17 § Om det utländska privatflygarcertifikatet innefattar IR-behörighet, får IFR-flygning utföras endast under förutsättning att kraven i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter är uppfyllda. (LFS 2008:29)

Trafikflygar- och flygmaskinistcertifikat

Allmänt

18 § Ett generellt godkännande gäller för en innehavare av ett gällande utländskt trafikflygarcertifikat som är utfärdat av en ICAO-stat enligt kraven i ICAO Annex 1, att utföra privatflygning VFR-dager under samma förutsättningar som för en innehavare av ett privatflygarcertifikat enligt 14-17 §§.

Certifikatet ska omfatta aktuella kategorier, klasser och typer och det medicinska intyget ska vara gällande.

19 § Om det utländska trafikflygarcertifikatet innefattar IR-behörighet, får IFR-flygning utföras endast under förutsättning att kraven enligt bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter är uppfyllda. (LFS 2008:29)

Godkännande av certifikat som är utfärdat av en EES-stat

20 § Ett utländskt trafikflygar- eller flygmaskinistcertifikat som är utfärdat av en EES-stat kan godkännas efter ansökan till Luftfartsstyrelsen, om villkoren i bilaga 1 är uppfyllda och flygprov avlagt inför Luftfartsstyrelsen.

21 § Är kraven enligt 20 § inte uppfyllda ska teoretiskt prov samt flygprov avläggas enligt de bestämmelser som gäller för motsvarande svenskt certifikat och behörighet.

22 § Godkännandet gäller så länge det utländska certifikatet är gällande och ger innehavaren de befogenheter som följer av detta.

Godkännandet lämnas i form av ett valideringsbevis.

Godkännande av certifikat som är utfärdat av en fullvärdig standardiserad JAA-stat

23 § Ett utländskt trafikflygarcertifikat som är utfärdat enligt kraven i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter av en fullvärdig standardiserad JAA-stat godkännas utan krav på kompletterande utbildning eller prov. Innan certifikatet används första gången för kommersiell flygning mot ersättning ska certifikatinnehavaren anmäla detta till Luftfartsstyrelsen. (LFS 2008:29)

Godkännande i övriga fall

24 § Godkännande i övriga fall regleras genom bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter. (LFS 2008:29)

Certifikat för flygledare

Godkännande av certifikat för flygledare från ICAO-stat utanför EES

25 § I fråga om godkännande av certifikat för flygledare från ICAO-stat utanför EES gäller bestämmelserna i 6-8, 10-11 §§.

Övriga certifikat

26 § I övrigt kan ett utländskt certifikat godkännas efter särskild prövning av Luftfartsstyrelsen. Kraven enligt motsvarande svensk certifikat ska vara uppfyllda.

Utbyte (konvertering) av utländskt certifikat

Allmänt

27 § Ett svenskt certifikat kan efter prövning utfärdas på grundval av motsvarande, gällande utländsk handling som är utfärdad av en ICAO-stat enligt kraven i ICAO Annex 1. För utbyte av utländskt certifikat krävs att avtal om detta har träffats mellan Sverige och den stat som har utfärdat certifikatet, om inte annat anges i Luftfartsstyrelsens föreskrifter.

Kraven i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd

(LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter ska vara uppfyllda. (LFS 2008:29)

28 § En sökande kan endast ha ett certifikat som är utfärdat enligt Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter av en fullvärdig standardiserad JAA-stat i samma kategori. (LFS 2008:29)

29 § En sökande ska ha varit stadigvarande bosatt i minst 185 dagar i Sverige eller ha fast anställning i ett svenskt flygföretag.

30 § Ansökan om utbyte av utländskt certifikat ska skickas till Luftfartsstyrelsen.

Gemensamma bestämmelser för utländska certifikat för piloter och flygmaskinister

31 § En sökande ska uppfylla de krav som framgår av denna föreskrift samt i bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan, bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter, respektive i bilaga 1 (JAR-FCL 4) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:10) om certifikat för flygmaskinister (F/EL) för motsvarande svenskt certifikat. (LFS 2008:29)

32 § En sökande ska förstå svensk bestämmelsestext, om inte utbytet avser ett certifikat som är utfärdat enligt bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan, bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter respektive bilaga 1 (JAR-FCL 4) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:10) om certifikat för flygmaskinister (F/EL) av en fullvärdig standardiserad JAA-stat. (LFS 2008:29)

33 § En sökande ska ha genomgått de medicinska undersökningar som krävs för det aktuella certifikatet enligt Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:2) om medicinska undersökningar för certifikat och behörighetsbevis samt auktorisationer för flygläkare och flygmedicinskt centrum och bilaga 3 (JAR-FCL 3).

34 § En ansökan om utbyte ska ske på av Luftfartsstyrelsen för ändamålet fastställd blankett för utfärdande av det aktuella certifikatet. Till ansökan ska bifogas

1. sökandens certifikat eller bestyrkt kopia av detta med uppgift om giltighetstid samt intyg för flygradiotelefoni och intyg på språkkunskaper på lägst nivå 4 i engelska och/eller svenska enligt kraven i ICAO Annex 1, kapitel 1 samt bilaga 1 (JAR-FCL 1) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:9) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för flygplan respektive bilaga 1 (JAR-FCL 2) till Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:31) om flygskolor, certifikat, behörigheter och auktorisationer för helikopter. Det ska framgå om sökanden eventuellt godkänts på särskilda villkor eller med operativ begränsning,
2. intyg om flygtid på aktuella typer,
3. protokoll över genomförda medicinska undersökningar,
4. besked om personutredning eller motsvarande utländsk uppgift, och
5. personbevis, bestyrkt kopia av pass eller annan handling som styrker medborgarskap och stavning av namn enligt det latinska alfabetet. (LFS 2008:29)

Utbyte av utländska certifikat för piloter som inte omfattas av JAR-FCL

35 § För utbyte av certifikat för pilot av ultralätt flygplan, segelflygare eller ballongförare krävs att sökanden utfört svensk kompetenskontroll. För segelflygarcertifikat och ballongförarcertifikat ska sökanden dessutom ha avlagt prov i ämnet "Flygsäkerhetsnormer" med godkänt resultat enligt den föreskrift som gäller för respektive certifikat. För utbyte av certifikat för ultralätta flygplan krävs nytt teoriprov i samtliga ämnen.

Utbyte av certifikat för flygledare från ICAO-stat utanför EES

36 § I fråga om utbyte av certifikat för flygledare från ICAO-stat utanför EES gäller bestämmelserna i 27-30 §§.

Utbyte av övriga certifikat

37 § Utländska certifikat som inte behandlats ovan kan bytas ut mot motsvarande svensk handling efter prövning i varje särskilt fall.

38 § Kompletterande utbildning och prov kan krävas, om det är tveksamt om sökanden uppfyller samtliga krav för ett svenskt certifikat.

39 § De medicinska kraven enligt Luftfartsstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (LFS 2008:2) om medicinska undersökningar för certifikat och behörighetsbevis samt auktorisationer för flygläkare och flygmedicinskt centrum ska vara uppfyllda för flygledarcertifikat.

Undantag

40 § Luftfartsstyrelsen kan medge undantag från dessa föreskrifter.

Ikraftträdande- och övergångsbestämmelser

1. Denna författning³ träder i kraft den 1 mars 2008, då Luftfartsverkets föreskrifter (LFS 1999:165) om ändring i Bestämmelser för Civil Luftfart, Certifikatbestämmelser (BCL-C), ska upphöra att gälla.
2. Om det i föreskrifter hänvisas till BCL-C 1.7 Godkännande eller utbyte av utländskt certifikat tillämpas i stället denna nya författning.

Denna författning⁴ träder i kraft den 1 september 2008.

På Luftfartsstyrelsens vägnar

LENA BYSTRÖM MÖLLER

Kaj Skärstrand

³ LFS 2008:3

⁴ LFS 2008:29

Speciellt godkännandeförfarande

Speciella godkännandekrav					
Funktion	Certifikat	Medicinskt	Ålder	Erfarenhet	Teoretiska och praktiska prov*) – Kontroll av kännedom om krav som föreskrivs av värdmedlemsstaten och som omfattas av bilaga 6 till Chicago-konventionen på ett nationellt språk för den certifierande staten eller engelska beroende på sökandens val. – Flygprov innefattande instrumentflygning, i flygplan eller i simulator (specifikationerna för dessa prov anges för varje enskilt fall i kolumnen nedan)
1	2	3	4	5	6
1. Kommersiell luftfart i FAR 25/JAR 25-luftfartyg					
<i>a) befälhavare</i>	a) Trafikflygarcertifikat – ATPL (A)	a) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	a) 21–60	a) 1 500 timmar som befälhavare på FAR 25/JAR 25-luftfartyg	a) Ett flygprov innefattande instrumentflygning i flygplan eller i simulator
<i>b) biträdande förare</i>	b) Trafikflygarcertifikat – ATPL (A)	b) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	b) 21–60	b) 1 500 timmar på FAR 25/JAR 25-luftfartyg	b) Ett flygprov innefattande instrumentflygning i flygplan eller i simulator
2. Kommersiell luftfart i icke-FAR 25/JAR 25-luftfartyg					
<i>a) befälhavare</i>	a) Trafikflygarcertifikat – CPL (A) (med instrumentbevis)	a) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	a) 21–60	a) 1 000 timmar som befälhavare i kommersiell luftfart sedan instrumentbevis erhållits	a) Ett flygprov innefattande instrumentflygningsprov under flygning eller i simulator
<i>b) biträdande förare</i>	b) Trafikflygarcertifikat – CPL (A) (med instrumentbevis)	b) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	b) 21–60	b) 1 000 timmar i kommersiell luftfart	b) Ett flygprov innefattande instrumentflygningsprov under flygning eller i simulator

1	2	3	4	5	6
3.a) Arbete under flygning ("aerial work") med luftfartyg (utom skol-flygning)	a) Trafikflygarcertifikat – CPL (A)	a) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	a) 21–60	a) 700 timmar som befälhavare på konventionella luftfartyg innefattande 200 timmar i den typ av arbete under flygning ("aerial work") för vilken godkännande söks innefattande 50 timmar i denna funktion under de sista 12 månaderna.	a) Flygprov i denna funktion
b) Arbete under flygning ("aerial work") med helikopter (utom skol-flygning och offshore-verksamhet)	b) Trafikflygarcertifikat – CPL (H)	b) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	b) 21–60	b) 700 timmar som befälhavare på helikopter innefattande 200 timmar i den typ av arbete under flygning ("aerial work") för vilken godkännande söks innefattande 50 timmar i denna funktion under de sista 12 månaderna.	b) Flygprov i denna funktion
4. Person- och gods-befordran i förvärvs-syfte eller offshore-arbeten i helikopter					
<i>a) befälhavare</i>	a) Trafikflygarcertifikat ATPL (H) (med instrumentbevis om IFR-flygning krävs)	a) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	a) 21–60	a) 1 500 timmar som befälhavare i flygverksamhet av den art för vilken godkännande söks. Om instrumentflygning krävs behövs 500 timmars flygtid efter erhållandet av instrumentbeviset.	a) Ett flygprov innefattande instrument-flygning om så är tillämpligt i helikopter eller i simulator.
<i>b) biträdande förare</i>	b) Trafikflygarcertifikat CPL (H) (med instrumentbevis om IFR-flygning krävs)	b) Klass 1 – medicinskt godkännande utan dispenser	b) 21–60	b) 1 500 timmars flygverksamhet av den art för vilken godkännande söks. Om instrument-flygning krävs ska vederbörande ha 500 timmars flygtid efter erhållandet av instrumentbeviset	b) Ett flygprov innefattande instrument-flygning om så är tillämpligt i helikopter eller i simulator
<p>IFR = Instrumentflygregler *) Sökande ska ges möjlighet att undergå ovanstående kontroller och prov snarast möjligt. Med konventionella luftfartyg menas luftfartyg andra än de som certifierats enligt JAR 25 och ultralätta flygplan.</p>					